

526674-2026 - Zadávání

Chorvatsko – Výstavba knihoven – Izvođenje radova na rekonstrukciji postojeće zgrade u Ulici Kamila Firingera 3 u zgradu Gradske knjižnice Grada Osijeka

OJ S 145/2026 30/07/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Práce

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: GRAD OSIJEK

E-mail: nabava@osijek.hr

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Izvođenje radova na rekonstrukciji postojeće zgrade u Ulici Kamila Firingera 3 u zgradu Gradske knjižnice Grada Osijeka

Popis: Izvođenje radova na rekonstrukciji postojeće zgrade u Ulici Kamila Firingera 3, Osijek u zgradu Gradske knjižnice Grada Osijeka. Predmetna zgrada Konjičke vojarne pojedinačno je zaštićeno kulturno dobro (Rješenje, KLASA: UP-I-612-08/12-06/0285, URBROJ: 532-04-01-01/6-12-1 od 6. 12.2012.) koje je upisano u Registar kulturnih dobara RH, Listu zaštićenih kulturnih dobara pod br. Z-5856. Navedena građevina nalazi se u sklopu zaštićene Kulturno povijesne cjeline grada Osijeka (Rješenje, KLASA: UP-I-612-08/09-06/0372, URBROJ: 532-04-01-01/4-09-2 od 18. studenog 2009.) koja je upisana u Registar kulturnih dobara RH, Listu zaštićenih kulturnih dobara pod br. Z-4341. Također se nalazi unutar zaštićenog arheološkog lokaliteta „Tvrđa – Gornji grad“ (Rješenje, KLASA: UP-I-612-08/09-06/0422, URBROJ: 532-04-01-1/4-09-2 od 24. 2. 2010.) koje je upisano u Registar kulturnih dobara RH, Listu zaštićenih kulturnih dobara pod br. Z- 4445.

Identifikátor řízení: f25d20de-c6c7-4e1a-b34c-9d80718ef3c8

Interní identifikátor: 26-371

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: Otvoreni postupak

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45212330 Výstavba knihoven

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Osječko-baranjska županija (HR025)

Země: Chorvatsko

Další informace: Radovi se izvode u Osijeku, postojeća zgrada u zgradu Gradske knjižnice Grada Osijeka na k.č.br. 5841/1, k.o. Osijek, Ulica Kamila Firingera 3.

2.1.3. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 8 570 600,00 EUR

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Ukoliko se u dokumentaciji o nabavi, odnosno troškovniku ovog postupka nabave navode tehnička pravila i osnovna obilježja (karakteristike) koja opisuju predmet nabave pomoću hrvatskih odnosno europskih i međunarodnih normi ponuditelji su slobodni nuditi rješenja koja na jednakovrijedan način zadovoljavaju zahtjeve definirane tehničkim specifikacijama, te se svako navođenje normi u Dokumentaciji o nabavi smatra da je popraćeno izrazom „ili jednakovrijedno“.

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace, Oznámení

Účast na zločinném spolčení: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji

Korupce: Korupcija

Podvody: Prijevara

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima

Praní peněz nebo financování terorizmu: Pranje novca ili financiranje terorizma

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima

Čistě vnitrostátní důvody pro vyloučení: Neisplata plaće

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja

Porušení povinností týkající se placení daní: Plaćanje poreza

Porušení povinností týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje

Úpadek: Stečaj

Platební neschopnost: Nesolventnost

Majetek spravuje likvidátor: Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj

Dohoda o vyrovnání s věřiteli: Nagodba s vjerovnicima

Obchodní činnost je pozastavena: Suspendirane poslovne aktivnosti

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima

Vážné profesní pochybení: Teški profesionalni propust

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata i prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Izvođenje radova na rekonstrukciji postojeće zgrade u Ulici Kamila Firingera 3 u zgradu Gradske knjižnice Grada Osijeka

Popis: Izvođenje radova na rekonstrukciji postojeće zgrade u Ulici Kamila Firingera 3 u zgradu Gradske knjižnice Grada Osijeka

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45212330 Výstavba knihoven

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Osječko-baranjska županija (HR025)

Země: Chorvatsko

Další informace: Radovi se izvode u Osijeku, postojeća zgrada u zgradu Gradske knjižnice Grada Osijeka na k.č.br. 5841/1, k.o. Osijek, Ulica Kamila Firingera 3.

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 20/10/2026

Doba trvání: 24 Měsíce

5.1.4. Obnovení

Maximální počet obnovení: 0

5.1.5. Hodnota

Odhadovaná hodnota bez DPH: 8 570 600,00 EUR

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek plně nebo částečně financovaný z prostředků EU

Informace o financování z prostředků Evropské unie:

Programy financování z EU: Evropský fond pro udržitelný rozvoj (EFSD) (2017/2020)

Identifikátor finančních prostředků EU: IP.3.1.79

Další podrobnosti o finančních prostředcích EU: Projektom „Gradska knjižnica Osijek“ revitalizirat će se brownfield lokacija u povijesnoj jezgri Tvrđe rekonstrukcijom i prenamjenom zaštićene zgrade bivše konjičke vojarnice u prostor gradske knjižnice Osijek. Projekt doprinosi razvoju kulturne i društvene infrastrukture te očuvanju kulturne baštine. Cilj projekta je osigurati adekvatne prostorne i tehničke uvjete za suvremene knjižnične usluge, povećati dostupnost sadržaja svim korisnicima te stvoriti preduvjete za moguće buduće razdvajanje gradske i sveučilišne knjižnice

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Snížení dopadů na životní prostředí

Popis: Aspekty se odnose na: Tehničke specifikacije

Přístup ke snižování dopadů na životní prostředí: Přejchod na oběhové hospodářství,

Prevence a omezování znečištění, Přízůsobování se změně klimatu, Ochrana a obnova biologické rozmanitosti a ekosystémů

Obstarávání spadá do působnosti směrnice o energetické účinnosti (EED) (EU) 2023/1791

Seznam výrobků, prací, služeb a budov souvisejících se směrnicí o energetické účinnosti (EED):

Klimatizátory vzduchu včetně tepelných čerpadel vzduch–vzduch (Energetický štítek)

Světelné zdroje a předřadné přístroje (Energetický štítek)

Budovy (Budovy s téměř nulovou spotřebou energie)

5.1.8. Kritéria přístupnosti

Kritéria přístupnosti pro osoby s postižením jsou zahrnuta

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení, Zadávací dokumentace

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Detailji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Detailji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kritérium: Technici nebo technické orgány pro provádění práce

Popis výběrového kritéria: Detailji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Cijena ponude

Popis: Cijena ponude

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 80

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Rok produženog jamstva za izvedene radove(iznad propisana minimalna 24 mjeseca)

Popis: Naručitelj kao drugi kriterij određuje trajanje produženog jamstvenog roka za otklanjanje nedostataka (iznad propisana minimalna 24 mjeseca). Jamstveni rok označava vremensko razdoblje u kojem Izvođač garantira za kvalitetu izvedenih radova i ugrađenih materijala.

Zakon o obveznim odnosima (NN broj 35/05, 41/08, 125/11, 78/15, 29/18, 126/21, 144/22, 156/22, 155/23), u članku 633. navodi da izvođač odgovara za nedostatke građevine koji se tiču ispunjavanja zakonom određenih bitnih zahtjeva za građevinu ako se ti nedostaci pokažu za vrijeme od deset godina od predaje i primitka radova i taj rok nije predmet ovog kriterija. U svezi sa navedenim, ostali radovi, u smislu ove Dokumentacije o nabavi, odnose se na sve druge radove koji nisu obuhvaćeni predmetnim člankom Zakona o obveznim odnosima.

Minimalan rok jamstva za izvedene radove je 24 mjeseca. Primjer bodovanja: 1. Ponuditelj nudi 24 mjeseca produženog jamstvenog roka (rok koji se boduje) što ukupno iznosi 48 mjeseci jamstvenog roka (minimalni propisani 24 + 24 mjeseca ponuđeni produženi jamstveni rok) - ponuda ostvaruje 5 bodova. 2. Ponuditelj nudi 36 mjeseci produženog jamstvenog roka (rok koji se boduje) što ukupno iznosi 60 mjeseci jamstvenog roka (minimalni propisani 24 + 36 mjeseci ponuđeni produženi jamstveni rok) - ponuda ostvaruje 10 bodova. Jamstvo za otklanjanje nedostataka u jamstvenom roku koje odabrani ponuditelj dostavlja mora imati rok valjanosti jednak ponuđenom jamstvenom roku. Jamstveni rok moguće je iskazivati isključivo cijelim brojem (ne decimalnim) u mjesecima (npr. 24, 36 i sl.) Ponuđeni jamstveni rok ne utječe na odgovornost izvođača za nedostatke građevine koji se tiču ispunjavanja zakonom određenih bitnih zahtjeva za građevinu ako se ti nedostaci pokažu za vrijeme od deset godina od predaje i primitka radova sukladno Zakonu o obveznim odnosima.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Stručno iskustvo nominiranog inženjera gradilišta ili voditelja radova (arhitektonske ili građevinske struke) (točka 5.2.2. Kriterija za kvalitativni odabir GS-a s uputama)

Popis: Naručitelj kao treći kriterij određuje stručno iskustvo angažiranog osoblja iz točke 5.2.2., Kriterija za kvalitativni odabir GS-a s uputama, odnosno iskustvo predloženog inženjera gradilišta ili voditelja radova (arhitektonske ili građevinske struke) u svojstvu odgovorne osobe sukladno Zakonu o gradnji i Zakonu o poslovima i djelatnostima prostornog uređenja i gradnje.

Traženo stručno iskustvo se odnosi na iskustvo u vođenju radova kojima se gradi nova građevina ili rekonstruira postojeća građevina javne i društvene namjene koja predstavlja pojedinačno zaštićeno nepokretno kulturno dobro ili se nalazi u zaštićenoj kulturno povijesnoj cjelini u državi u kojoj su se radovi izvodili i koja je registrirana u javnom registru/evidenciji zaštićenih kulturnih dobara prema primjenjivim pravilima države u kojoj se nalazi, u svojstvu odgovorne osobe inženjera gradilišta ili voditelja radova (arhitektonske ili građevinske struke).

Da bi projekt bio prihvatljiv, za radove građenja nove ili rekonstrukcije postojeće građevine mora biti uspješno obavljen tehnički pregled. Tehnički pregled smatra se uspješno obavljenim ako u zapisniku nisu navedene primjedbe sudionika u gradnji i javnopravnih tijela koja su sudjelovala u postupku. Naručitelj boduje broj završenih projekata kojima se gradi nova ili rekonstruira postojeća građevina javne i društvene namjene* koja predstavlja pojedinačno zaštićeno nepokretno kulturno dobro ili se nalazi u zaštićenoj kulturno povijesnoj cjelini u državi u kojoj su se radovi izvodili i koja je registrirana u javnom registru/evidenciji zaštićenih kulturnih dobara prema primjenjivim pravilima države u kojoj se nalazi, minimalne vrijednosti 7.000.000,00 bez PDV-a, na kojima je nominirani stručnjak sudjelovao kao inženjer gradilišta ili voditelja radova (arhitektonske ili građevinske struke) u svojstvu odgovorne osobe.

Sukladno članku 19. stavak 1. točka 11. Zakona o prostornom uređenju (NN 155/25) građevine javne i društvene namjene su građevine namijenjene obavljanju djelatnosti u području društvenih djelatnosti (odgoja, obrazovanja, prosvjete, znanosti, kulture, sporta, zdravstva i socijalne skrbi), radu državnih tijela i organizacija, tijela i organizacija lokalne i područne (regionalne) samouprave, pravnih osoba s javnim ovlastima i udruga građana i vjerskih zajednica). Radovi na sanaciji/obnovi/održavanju i sl. građevina /objekta neće biti prihvatljivi, osim radova cjelovite obnove prema Zakonu o obnovi zgrada oštećenih potresom na području Grada Zagreba, Krapinsko-zagorske županije, Zagrebačke županije, Sisačko-moslavačke županije i Karlovačke županije (NN 21/23) pod uvjetom da se radi o građevini javne i društvene namjene i koja predstavljaju pojedinačno zaštićeno nepokretno kulturno dobro ili se nalaze u zaštićenoj kulturno povijesnoj cjelini.

Kategorije kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 10

5.1.11. Zadávací dokumentace

Adresa zadávací dokumentace: <https://eojn.hr/tender-eo/92386>

Komunikační kanál ad hoc:

Jméno/název: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://eojn.hr/tender-eo/92386>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: chorvatština

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Popis finanční záruky: Jamstvo za ozbiljnost ponude će naručitelj aktivirati u slučaju odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. ZJN 2016, neprihvatanja ispravka računske greške, dostave neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Jamstvo se dostavlja u obliku bezuvjetne i neopozive garancije banke naplative od banke na prvi poziv, bez prava prigovora s rokom važenja sukladno roku valjanosti ponude. U bankarskom jamstvu mora biti navedeno: - Da je korisnik Grad Osijek - Da se garant obvezuje bezuvjetno, neopozivo i na prvi pisani poziv korisnika garancije, bez prigovora isplatiti traženi iznos u slučaju: - Odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, - Nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, - Neprihvatanja ispravka računske greške, - Dostavljanja neistinitih podataka, - Nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima - Odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili - Nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Bankarska garancija mora sadržavati naziv postupka nabave za koji se izdaje i evidencijski broj postupka nabave. Jamstvo za ozbiljnost ponude izdaje se na vrijeme roka valjanosti ponude. Gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Ako istekne rok valjanosti ponude ili jamstva za ozbiljnost ponude, Naručitelj će tražiti njihovo produljenje. Jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije dostavlja se u izvorniku, papirnatom obliku, odvojeno od elektroničke ponude i mora biti zaprimljeno putem urudžbenog zapisnika naručitelja do isteka roka za dostavu ponuda. U slučaju zajednice gospodarskih subjekata, Naručitelj će prihvatiti jamstvo: • u kojem je garant jedan od članova zajednice gospodarskih subjekata uz navod da se radi o zajednici gospodarskih subjekata, • u kojemu su garanti svi članovi zajednice gospodarskih subjekata uz navod u jamstvu da se radi o zajednici gospodarskih subjekata • koje dostavi svaki član zajednice gospodarskih subjekata za dio radova koje izvodi, a koji kumulativno zadovoljavaju traženi iznos jamstva uz uvjet da su ispunjeni svi zahtjevi u vidu uvjeta, trajanja i sadržaja dostavljenih garancija. U slučaju da se jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja u obliku novčanog pologa na žiro-račun naručitelja, dokaz o uplaćenom pologu učitava se ("uploada") u sustavu EOJN RH. Pri tom se dokazom smatraju i neovjerene preslike ili ispisi provedenih naloga za plaćanje, uključujući i onih izdanih u elektroničkom obliku. Ostale odredbe koje se odnose na bankarsku garanciju na odgovarajući način se primjenjuju i na novčani polog.

Lhůta pro doručení nabídek: 03/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 90 Dny

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 03/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Místo: Prostorije naručitelja, F.Kuhača 9, Osijek

Další informace: Pravo aktivnog sudjelovanja na javnom otvaranju dijelova ponuda imaju samo ovlašteni predstavnici javnog naručitelja i ovlašteni predstavnici ponuditelja.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Podmínky týkající se plnění zakázky: Nije definirano

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ne

Finanční ujednání: Naručitelj će izvedene radove platiti po ispostavljenim privremenim i okončanoj situaciji ovjerenim od strane nadzornog inženjera na žiro račun Izvođača u roku do 30 dana od dana primitka uredne situacije.

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. **Další informace, mediace a přezkum**

Organizace příslušná pro přezkum: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: GRAD OSIJEK

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: GRAD OSIJEK

8. Organizace

8.1. **ORG-0001**

Oficiální název: GRAD OSIJEK

Registrační číslo: 30050049642

Poštovní adresa: Franje Kuhača 9

Obec: Osijek

PSČ: 31000

Nižší územní jednotka země (NUTS): Osječko-baranjska županija (HR025)

Země: Chorvatsko

Kontaktní místo: Vjekoslav Bagarić

E-mail: nabava@osijek.hr

Telefon: +385 31229229

Internetová adresa: <https://osijek.hr>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

8.1. **ORG-0002**

Oficiální název: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Registrační číslo: 95857869241

Poštovní adresa: Ulica grada Vukovara 23/V

Obec: Zagreb

PSČ: 10000

Nižší územní jednotka země (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Země: Chorvatsko

Kontaktní místo: Kontakt

E-mail: dkom@dkom.hr

Telefon: +385 14559 930

Internetová adresa: <https://www.dkom.hr/>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. **ORG-0003**

Oficiální název: Narodne novine d.d.
Registrační číslo: TED94
Registrační číslo: HR64546066176
Poštovní adresa: Savski gaj XIII. 6
Obec: Zagreb
PSČ: 10020
Nižší územní jednotka země (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Země: Chorvatsko
Kontaktní místo: EOJN Helpdesk
E-mail: eojn@nn.hr
Telefon: +385 16652889
Internetová adresa: <https://www.nn.hr/>
Úlohy této organizace:
TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 76c5c9c3-a85c-4059-9abe-9a764b357462 - 01
Druh formuláře: Zadávání
Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Podtyp oznámení: 16
Datum odeslání oznámení: 29/07/2026 18:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas
Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: chorvatština
Číslo zveřejnění oznámení: 526674-2026
Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 145/2026
Datum zveřejnění: 30/07/2026